

お買い物は～
千代田区内の
地元商店街で！



千代田区 商連会報

第146号 平成24年9月25日

発行 千代田区商店街連合会
千代田区神田錦町三丁目21番地
(ちよだプラットフォームスクウェア4階)
電話 (5281)1171(直)
FAX (5281)1178
発行人 瀬川昌輝
編集 区商連宣伝広報部・事務局
ホームページ <http://www.chiyodaku-shoren.jp/>

平成24年 千代田区商連・区振連 通常総会開催

平成24年6月19日(火)ちよだプラットフォームスクウェア5階会議室において、第49回千代田区商店街連合会通常総会、並びに第13回千代田区商店街振興組合連合会通常総会を開催いたしました。

第49回

千代田区商店街連合会総会

午後2時に角谷幸男副会長から、出席者数報告がされ、総会の開会が宣言されました。

▼瀬川会長挨拶(抜粋)



昨年度の前半は、国内における全てが東日本大震災への対応に明け暮れた半年でありましたが、後半は区商連に

おいても本来の目的に沿った活動ができた半年であったと思っております。私は、3年前の会長就任時から区商連の目標は「90万人が通過する街から、90万人が集う街へ」を掲げ、その目標を達成すべく、街の魅力を高めることに、皆様のお力により一歩ずつが進み始めております。街の魅力要素はいろいろございますが、私は「街の安全安心」そして

「清潔さ、明るさ」であると考えています。このために、昨年8月には

区商連・区振連と区内3消防署とで「地域の防火安全体制強化の推進に関する協定」を締結し、連合会を始め、各単会における消防法の理解促進や消防訓練の推進を図ったところでありました。また、防犯面の安全対策として、商店街では防犯カメラの設置に取り組みと共に、本年1月には、神田警察署の協力を得て、昨年10月に制定された「東京都暴力団排除条例」を学ぶ機会を設け、暴力団関係者と不用意な契約行為を行わないよう喚起し、明るい街づくりに努めてまいりました。

さて、区商連総会は今回で49回を迎えました。昭和38年3月の設立以来、来春で創立50周年を迎えることとなります。50周年の記念事業は実行委員会が今後詰めてまいります。が、この半世紀の前半を振り返りますと、昭和31年に経済企画庁の経済白書で「もはや戦後ではない」と記述された戦後復興の好景気が継続した時代でありました。

昭和60年前後のバブル景気まで、日本は経済成長に恵まれ、極論ですが千代田区の商業者には「悩み」など無縁のような社会でした。しかし、後半の区商連が30周年を迎える平成

5年あたりから景気は低迷を続け、ここ20年は失われた時代といわれるほど私たちには厳しい状況が続いております。

また、商店街の形態も大きな変化を続け、ここ10年間で鉄道駅構内のショッピングモールの拡大や、先月オープンした東京スカイツリータウンのような集客施設が都心にも進出する時代になっております。

このような社会情勢や地域事情に直面し、設立50周年を迎える千代田区商店街連合会は正に正念場に立たされた状況にあるといえます。50周年を機に、区商連組織の活性化を図り、事業展開の見直しも必要であると考えます。



区商連 総会

「議案審議」 第1号議案

平成23年度事業報告

・4月に東日本大震災の被災地支援に区商連として、千代田区を通じて義援金72万円を寄付。

・6月21日には第48回区商連通常総会を開催し、提案した全ての議案を原案どおり可決。

- ・7月1日から本年1月31日まで、千代田区の『ワンコイン・ドリーム事業』に参加。
- ・区商連会報を平成23年度4回発行。

- ・8月には、区内三消防署と、区商連・区振連が「地域の防火安全体制強化の推進に関する協定」を締結。
- ・1月には、神田警察署のご協力により「暴力団等反社会勢力の排除対策について」の講話を頂く。
- ・3月30日からの「さくらフェスティバル」では、「震災復興支援」を掲げ、東北地方の被災者の方々にも出店いただき、ご来場の皆様にも被災地の状況等を理解して頂くことに努めた。また、会場で行った支援募金には28万円が集まり、岩手、宮城、福島、茨城の4県に各々7万円を送金した。

第2号議案
平成23年度決算報告

第3号議案
平成24年度事業計画案

第4号議案
平成24年度収支予算案

副会長より、第2号議案・第4号議案は大橋副会長より報告と説明があり、櫻井監事より、区商連の事業及び収支について、いずれも適正且つ妥当であるとの報告がありました。以上4議案は全て原案どおり承認されました。

**第13回千代田区
商店街振興組合連合会総会**

▼秋山代表理事挨拶（抜粋）



区振連では以前からポイントシステム事業について検討を積んでまいりましたが、24年度より千代田区の補助金を得て、商店街の「情報配信システム」の構築と運用を実施する運びとなりました。

また、平成11年より実施してきた千代田区内共通商品券事業は予てから廃止の検討をしてまいりましたが、先月の臨時総会におきまして、今年度中に業務を停止することに決定しました。今後告知業務等、区振連区商連全店でのご協力をお願い致します。

「議案審議」

第1号議案

第2号議案

平成23年度決算関係書類承認の件

平成24年度における事業計画案、収支予算案、並びに経費の賦課金及び徴収方法決定の件

第3号議案
借入金の最高限度額の件

第4号議案
役員選挙の件

第1号議案、事業報告は、穂保理事より説明され、収支決算については大橋副理事長より報告されました。

収支決算について、櫻井監事よりすべて適正に処理されていると報告がありました。

第2号議案、事業計画案は穂保理事より説明され、次に収支予算案並びに賦課金と徴収方法について、大橋副理事長より説明されました。

第3号議案は秋山議長より説明されました。

第4号議案は、全役員が引き続き2年間継続することが提案されました。

以上4議案はすべて原案通り承認されました。

イベント開催情報

震災復興支援

第26回すずらんまつり

5月26日(土)、神田すずらん通りにて、「震災復興支援第26回すずらんまつり」を開催いたしました。

今年度は、東日本大震災で被災された、宮城、福島、茨城の各県、そして長野県北部地震で被災された長野県栄村からもブースを出店していただきました。

オープニングのお茶の水小学校の和太鼓クラブの熱演をはじめ、手作りを楽しむクラフトコーナーや、餅つき大会など盛りだくさんでした。



すずらんまつり 和太鼓演奏

**第11回神田・秋田湯沢
七夕絵どうろうまつり**

神田駅西口商店街では、7月5日(木)6日(金)の2日間、第11回神田・秋田湯沢七夕絵どうろうまつりを開催しました。

秋田県湯沢市で約300年の歴史がある「七夕絵どうろう」が、神田駅西口商店街との連携で、商店街通路いっばいに展示されました。神田駅西口商店街にある佐竹稲荷が縁で、佐竹藩(秋田藩)との交流が始まり、平成4年から隔年実施で始まった神田の七夕絵どうろうまつりは今年で11回目を迎えました。

物産 直売会 や秋田 弁会話 教室な ど、秋 田湯沢 をいろ いろ味 わえる イベントでし た。隔 年のイベントですので、次回は再 来年の開催予定です。



神田・秋田湯沢七夕絵どうろう祭り

靖国通り商店街連合会 打ち水週間

靖国通り商店街連合会では、千代田区の「区内一斉打ち水月間」の先陣を切って、8月1日（水）11時から打ち水週間のオープニングを行いました。

南神実業会の高山はじめ会長が司会を務め、主催の靖国通り商店街連合会の稲垣秀明会長、石川千代田区長、瀬川区商連会長より挨拶がありました。

また今年も神田消防署のご協力を得て、水入りの消火器で打ち水兼、消火訓練を行いました。皆さんで歩道に打ち水をしたあとは、参加者や、見学のお子さんたちに

用意された1500個の涼しげな風鈴がプレゼントされました。



靖国通り 打ち水週間

日本テレビ通り振興会 納涼盆踊り大会

日本テレビ通り振興会では、8月3日（金）4日（土）の二日間、「第35回日本テレビ通り振興会納涼盆踊り大会」を開催いたしました。

恒例の「すず虫無料配布」はお子様に大人気で、会場の日本テレビ駐車場には、今年も定刻前に長い列ができ、日本テレビの24時間テレビのチャリティグッズの販売もありました。地元消防団の皆さんによるおなじみの消火器訓練も行われました。

盆踊りは、キングレコードの根本美希さんによる歌と、千藤社中の皆さんの演奏で雰囲気盛り上がりしました。

初日の3日は、日本テレビ通り振興会中村会長や千代田区石川区

長の挨拶があり、また地元にお住まいの三遊亭圓歌師匠もお元気にマイクを握り挨拶されました。

鏡割りのあと、会場の皆さんにお酒がふるまわれました。

やぐらの太鼓も響き渡り、踊りの輪が幾重にも出来て、大勢の来場者でにぎわいました。



日本テレビ通り 納涼盆踊り大会

東京大神宮・飯田橋西口通り 納涼盆踊り大会

東京大神宮通り・飯田橋西口通り商業連合会では、8月9日（木）・10日（金）の二日間、恒

例の納涼盆踊り大会を東京大神宮境内を会場に開催いたしました。



渡辺会長の挨拶

2013年3月、興産信用金庫は創立90周年を迎えます。
ひとえに地域の皆様方のご支援の賜物と、厚く御礼申し上げます。

店舗名	所在地	電話
本店	千代田区神田紺屋町41	03-3254-3335
神保町支店	千代田区神田神保町1-40	03-3293-4951
秋葉原支店	千代田区外神田4-9-8	03-3253-6851
飯田橋支店	千代田区飯田橋1-7-10	03-3264-4031
市ヶ谷支店	千代田区五番町5	03-3234-3211



境内には迫力あるやぐら太鼓が響き渡り、子供から大人まで昔ながらの盆踊りを楽しみました。



迫力ある太鼓演奏

**第10回 日比谷公園
丸の内音頭大盆踊り大会**

8月17日(金) 18日(土)の2日間、今年で第10回となる日比谷公園丸の内音頭大盆踊り大会が盛大に開催されました。



日比谷公園 大盆踊り大会

17日のオープニングイベントでは日比谷公園睦会商店会の小坂会長などから挨拶があり、賑やかに鏡割りを行い、来場者にお酒が振る舞われました。18日には角谷副会長、稲垣副会長も壇上より挨拶いたしました。千代田区・中央区・港区の民謡連盟の皆さんが浴衣姿でライトアップされた噴水の周囲に踊りの輪

を作り、来場者も加わって、幾重もの踊りの輪ができました。

北神実業会 明治座観劇会

北神実業会(稲垣秀明会長)では



明治座観劇会 食事風景

9月1日明治座創業百四十年記念、坂本冬美、藤あや子のダブル座長の演劇歌謡ショーの観劇会を行いました。会員、家族28名が二人の素晴らしいステージ、豪華な衣装に目を奪われ楽しいひと時を共に過ごしました。

**出世不通り商店会
技芸祭 おとな縁日**

出世不通り商店会では、今年も9月7日(金) 神田技芸祭にて、おとな縁日を開催いたしました。石川区長、出世不通り商店会の土井会長の挨拶のあと、鏡開きと振る舞い酒で大宴会が始まりました。通行止めの路上の解放感あふれる縁日で、ステージでは路上ライブ演奏が行われ、そば万博には行列ができました。また福島からの出店を含めた各種屋台が並び、

抽選会や「みち婚」など、大いに盛り上がりました。



おとな縁日の賑わい

**今後のイベント予定
(10月～12月)**

- ・ 神田一番街涼風祭
- ・ 神田駅東口一番街商店会 10月1日～10月31日
- ・ 第10回開運富くじ大興行 10月12日～11月11日
- ・ 北神実業会他13商店会
- ・ 第9回お茶の水アートピクニック お茶の水茗溪通り会 10月6日～7日
- ・ 第6回「フィンランドからサンタクロースがやってくる！」お茶の水サンクレール商店会 11月下旬～12月25日
- ・ 2012年末年始 神田駅西口イルミネーション飾り
- ・ 神田駅西口商店街振興組合 11月20日～2月28日
- ・ 第67回 岩本町・東神田ファミリーバザール 11月23日(金)～25日(日)
- ・ 11月30日(金)～12月2日(日)
- ・ Jクリスマスフェスタ

事務局だより

- ・ 商店会会長退任・就任 神田ふれあい通り商店会 就任 松森 孝志 退任 林 福松
- ・ 秋葉原中央通商店会振興組合 就任 松本 博昭 退任 石川 欽一
- ・ グリユーネ・アレー商店会 就任 鈴木 治 退任 目崎 辰彦
- ・ 事務局長 退任・就任 就任 中出 年彦(10月1日) 退任 安藤 欣也

- ・ グリユーネアレー商店会他3商店会 12月1日～12月25日
 - ・ 麹町通り歳末大売出し 麹町通り商店会 12月3日～15日
 - ・ 歳末謝恩セール 東京大神宮通り・飯田橋西口通り 商業連合会 12月3日～12月14日
- 以上は、区商連会員事業で、他にも同業種事業として、左記のイベントが予定されています。
- ・ 神田古本まつり 10月27日～11月3日
 - ・ 神保町ブックフェスティバル 10月27日～28日
 - ・ 神田スポーツ祭り 10月26日～28日